

I don't drink coffee at all.	من اصلاً قهوه نمیخورم
Have a nice day.	روز خوبی داشته باشی
This tea is too hot.	این چای زیادی داغه
It's cold today.	امروز سرده
Not at all.	اصلاً نه (به هیچ وجه)
They travel a lot.	اونا خیلی مسافرت میرن

I'm going on vacation.	دارم میرم مرخصی
Really? when?	جداً؟ کی؟
I'm going to go in August.	خیال دارم توی اوت برم
When are you taking a vacation?	تو کی داری مرخصی میگیری؟
I'm not going on vacation.	من مرخصی نمیرم
I still have a lot of work.	هنوزم یه عالمه کار دارم

مکالمه

سلام جیم. الان مرخصی هستی؟

A: Hi, Jim. Are you on vacation now?

نه، من دارم ژانویه میرم مرخصی.

B: No, I'm going on vacation in January.

برنامه دارید کجا برید؟

A: Where are you planning to go?

دارم میرم شیراز. شهر خیلی خوبیه توی ایران. برنامهت چیه؟

B: I'm going to Shiraz. It's a very nice city in Iran. What's your plan?

من نمیتونم مرخصی بگیرم تا سپتامبر.

A: I can't take a vacation until September.

آیا تو سر کار خیلی مشغولی؟

B: Are you very busy at work?

اوه بله. کارای زیادی دارم که انجام بدم.

A: Oh, yes. I've a lot of things to do.

My cousin Peyman is coming. When? On Tuesday	پسر خالم پیمان داره میاد کی؟ روز سه شنبه
He's coming to visit us. I'm sure.	اون داره میاد از ما دیدار کنه مطمئنم
He'd like to see you. Is he coming alone? No, he's coming with his friend.	اون مایله تو رو ببینه داره تنها میاد؟ نه، با دوستش داره میاد
They travel a lot. I travel a lot now. For my work	اونا خیلی مسافرت میرن من الان خیلی مسافرت میرم واسه کارم
Can you come to our place on Tuesday? I'm sorry. I work on Tuesdays. Unfortunately I can't come.	آیا میتونی روز سه شنبه بیای خونه ما؟ متاسفم، من روزای سه شنبه کار میکنم متاسفانه، نمیتونم بیام
How long is he staying here? He's staying until Sunday.	چه مدت اینجا میمونه؟ (مذکر) تا یکشنبه میمونه
Which Sunday? This Sunday	کدوم یکشنبه؟ همین یکشنبه
Let me speak with my wife. Let me drink my tea. Let's go to the movies.	بذار با خانمم صحبت کنم بذار چاییم رو بخورم بیا بریم سینما
I'm going to Canada tomorrow. Really? Yes, my daughters live there.	فردا دارم میرم کانادا جدا؟ آره، دخترام اونجا زندگی میکنن
I'd rather go alone. I don't want to go with your friends.	من ترجیح میدم تنها برم نمیخوام با دوستات برم
I don't want to travel with them. Why not?	نمیخوام با اونا مسافرت کنم چرا نه؟
Because I want to speak Persian. And they don't understand Persian.	چون میخوام فارسی صحبت کنم و اونا فارسی نمیفهمن
But you can speak English, can't you? Yes, but I'd rather speak Persian.	ولی تو میتونی انگلیسی صحبت کنی، مگه نه؟ چرا، ولی ترجیح میدم فارسی صحبت کنم
Let's go to the coffee shop. Is it very far from here? Is the coffee shop very far from here?	بیا بریم کافی شاپ آیا از اینجا خیلی دوره؟ آیا کافه خیلی دوره؟

Not at all. We can walk there.	اصلاً نه (به هیچ وجه) میتونیم پیاده بریم اونجا
Do you like coffee? Not at all.	قهوه دوست داری؟ ابداً
I don't drink coffee at all. I don't go to the mall at all.	من اصلاً قهوه نمیخورم من اصلاً پاساژ نمیرم
Have you been to Paris at all? No, I haven't been there yet. I haven't gone there yet.	اصلاً پاریس بودی؟ نه، هنوز اونجا نبودم نه، هنوز وانجا نرفتم
Let me give you a spoon. Let's buy some sugar cubes. Do you have time for coffee? Not at all.	بذار یه قاشق بهت بدم بیا یه کم قند بخریم وقت داری واسه قهوه؟ نه، اصلاً
No, I'm very busy right now. No, I don't have time.	نه، الانه سرم خیلی شلوغه نه، وقت ندارم
I usually don't drink coffee. I don't like coffee.	من معمولاً قهوه نمیخورم قهوه دوست ندارم
I don't drink coffee at all. I don't like coffee at all.	من اصلاً قهوه نمیخورم من اصلاً قهوه دوست ندارم
How would you like to take your coffee? I take it with sugar.	با شکر میخورمش
When are you going on vacation? I don't know. I still have a lot of work.	کی داری میری مرخصی؟ (تعطیلات) نمیدونم، هنوزم یه عالمه کار دارم
But I'd like to go in January. I'm going on vacation this Tuesday.	ولی دلم میخواد تو ژانویه برم این سه شنبه دارم میرم مرخصی
This Friday	این جمعه
I don't drink tea. I never drink tea. I don't drink tea at all.	من چای نمیخورم من هیچ وقت چای نمیخورم من اصلاً چای نمیخورم
But I'd like a coke. I don't like tea. I always drink coffee.	ولی یه کوکا میل دارم چای دوست ندارم همیشه قهوه میخورم
What time is it? It's twenty after five.	ساعت چنده؟ بیست دقیقه بعد از پنجه

No, wait! It's twenty to six.	نه، صبر کن ساعت بیست دقیقه به شش
Can you wait a minute? Do you have a minute?	میتونی یه دقیقه صبر کنی؟ یه دقیقه وقت داری
Do you have a minute for me? Sure. What can I do for you?	آیا یه دقیقه واسه من وقت داری؟ حتماً، چکار میتونم واست بکنم؟
When are you taking a vacation? I'm going on vacation in August.	کی داری مرخصی میگیری؟ توی اوت دارم میرم مرخصی
I have to go to the office. I still have a lot of work.	باید برم دفتر (اداره) هنوزم یه عالمه کار دارم
Have a nice trip. Have a nice day.	سفر خوبی داشته باشی روز خوبی داشته باشی
How is it going?	اوضاع چطوره؟
Would you like to go to a restaurant? I'd rather go to a coffee shop. No, let's go to the movies.	دلت میخواد بری به یه رستوران؟ من ترجیح میدم برم به یه کافی شاپ نه، بیا بریم به سینما
Do you know any good movies? Yes, I know a good movie.	هیچ فیلم خوبی میشناسی؟ آره، یه فیلم خوب میشناسم
What would you like to drink? A cup of tea, please A glass of water, please	چی میل داری بنوشی؟ یه فنجان چای لطفاً یه لیوان آب لطفاً
Hot tea	چای داغ
It's very hot today. A hot tea, please Here's your tea.	یه چای داغ لطفاً بفرما چاییت
The tea's not hot enough. It's not hot enough.	
It's cold. This tea's cold. It's cold today.	سرده این چای سرده امروز سرده

I'd like a cup of hot tea. This is cold.	یه فنجان چای داغ میل دارم این سرده
I don't like cold tea. I don't like cold tea at all.	من چای سرد دوست ندارم من اصلاً چای سرد دوست ندارم
Is Tehran very far from Karaj? Not at all.	نه ، اصلاً
It's just thirty kilometers. It's not far at all.	فقط سی کیلومتره اصلاً دور نیست
This tea's too hot. I can't drink it now.	این چایی زیادی داغه نمیتونم الان بخورمش
I never drink cold tea. But I sometimes drink cold tea.	من هیچ وقت چای سرد نمیخورم ولی بعضی وقتا چای سرد میخورم
A lot of people drink hot tea in Iran. I don't like cold tea.	چای سرد دوست ندارم

Travel
Try
Travel
Traveling
At all
Mall
All
At all
Not at all.
Cold
Old
Cold
Cold enough
January

Is Ali home? No, he's still at work. No, he's not home yet.	علی منزله؟ نه، هنوزم سر کاره نه، هنوز منزل نیست
Is your tea still hot? Yes, it is.	جواب مثبت کوتاه
No, I think it's cold now.	نه، فکر کنم سرده حالا
Hot tea Hot water	چای داغ آب داغ
Do you need hot water? Yes. Can you give me some hot water? Of course	آیا آب داغ لازم داری؟ آره، میتونی مقداری آب داغ بهم بدی؟ البته
Let me see. Let me see if I have hot water.	بذار ببینم بذار ببینم که آیا آب داغ دارم
I'm sorry. I don't have hot water.	متاسفم آب داغ ندارم
Have you seen Ali's car? Yes, but I don't like the color.	ماشین علی رو دیدی؟ آره، ولی از رنگش خوشم نمیاد
Do you take your tea with sugar? No, I take it with sugar cubes.	آیا چاییت رو با شکر میخوری؟ نه، با قند میخورمش
Here you are. Thanks a lot. You're welcome.	بفرمایید خیلی ممنون خواهش میکنم